Domì

DOMIW3C

Transmisor de pared

ES - Instrucciones y advertencias para la instalación y el uso

Nice

ESPAÑOL

Traducción completa de las instrucciones originales

ÍNDICE

1 ADVERTENCIAS Y PRECAUCIONES GENERALES DE SEGURIDAD 2
2 DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO Y USO PREVISTO 3
2.1 Lista de las partes que componen el producto 3
2.2 Uso de los botones 3
2.3 Funciones del transmisor. 3
3 VERIFICACIÓN DEL TRANSMISOR 4
4 PROCEDIMIENTO DE PROGRAMACIÓN EN MODO MONODIRECCIONAL 4
5 PROCEDIMIENTO DE PROGRAMACIÓN EN MODO BIDIRECCIONAL 4
5.1 En caso de nuevo transmisor 4
5.2 En caso de tener que pasar un transmisor ya programado en modo Monodireccional a modo Bidireccional 4
6 MEMORIZACIÓN DEL TRANSMISOR 4
6.1 Memorización en “Modo 1” 4
6.2 Memorización en “Modo 2” 4
6.3 Memorización de un transmisor configurado bidireccional en OXIBD. 5
6.4 Memorización de un nuevo transmisor mediante otro ya memorizado (solamente con codificación O-code) 5
6.5 Memorización mediante “Código de HABILITACIÓN” (entre un transmisor VIEJO ya memorizado y uno NUEVO - codificación BD). . 5
7 PROCEDIMIENTO DE SOLICITUD DE ESTADO 5
8 PROCEDIMIENTO DE BORRADO TOTAL 5
9 SEÑALES 6
9.1 Indicaciones al encendido 6
10 SUSTITUCIÓN DE LA BATERÍA 6
11 ELIMINACIÓN DEL PRODUCTO. 6
11.1 Eliminación de la batería 6
12 CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS 7
13 CONFORMIDAD. 7
13.1 DECLARACIÓN UE DE CONFORMIDAD SIMPLIFICADA 7
14 ACCESORIOS. 7

1 ADVERTENCIAS Y PRECAUCIONES GENERALES DE SEGURIDAD

¡ATENCIÓN! – Este manual contiene instrucciones y advertencias importantes para la seguridad personal. Leer detenidamente todas las partes del manual. En caso de dudas, suspender inmediatamente la instalación y contactar con la Asistencia Técnica Nice.

¡ATENCIÓN! – Instrucciones importantes: conservar este manual en un lugar seguro para facilitar futuras operaciones de mantenimiento y desguace del producto.

- El material del embalaje del producto debe eliminarse cumpliendo plenamente la normativa vigente a nivel local.
- No modificar ninguna parte del dispositivo. Las operaciones diferentes de aquellas especificadas pueden provocar desperfectos. El fabricante se exime de toda responsabilidad en caso de daños originados por modificaciones del producto.
- No colocar el dispositivo cerca de fuentes de calor y no exponerlo a llamas libres. Estas acciones pueden dañar el producto y provocar desperfectos.
- El producto no está diseñado para ser utilizado por niños ni por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o carentes de experiencia y conocimiento sobre el uso. Son necesarias la vigilancia y la instrucción sobre el uso del producto por parte de una persona responsable de su seguridad.
- Asegurarse de que los niños no jueguen con el producto.
- Manejar el producto con cuidado, evitando aplastarlo, golpearlo o dejarlo caer, para evitar daños.
- Antes de desechar el aparato es necesario quitarle las baterías.
- Las baterías se deben desechar de manera segura.
- No ingerir las baterías. Peligro de quemadura química.
- Este producto contiene una batería botón de litio. La ingestión de la batería puede causar quemaduras internas graves o incluso la muerte en sólo dos horas.
- Ante la sospecha de que las baterías hayan sido ingeridas o introducidas en el cuerpo, llamar inmediatamente a un médico.
- Si el alojamiento de la batería no se cierra bien, interrumpir el uso del producto y guardarlo fuera del alcance de los niños.
- El fabricante Nice S.p.A. declara que este aparato es conforme a la directiva 2014/53/UE.
- El manual de instrucciones y el texto completo de la declaración de conformidad UE está disponible en la siguiente dirección Internet: www.niceforyou.com; sección “asistencia” y “download”.
- Para los transmisores: 433MHz: ERP < 10dBm.

2 DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO Y USO PREVISTO

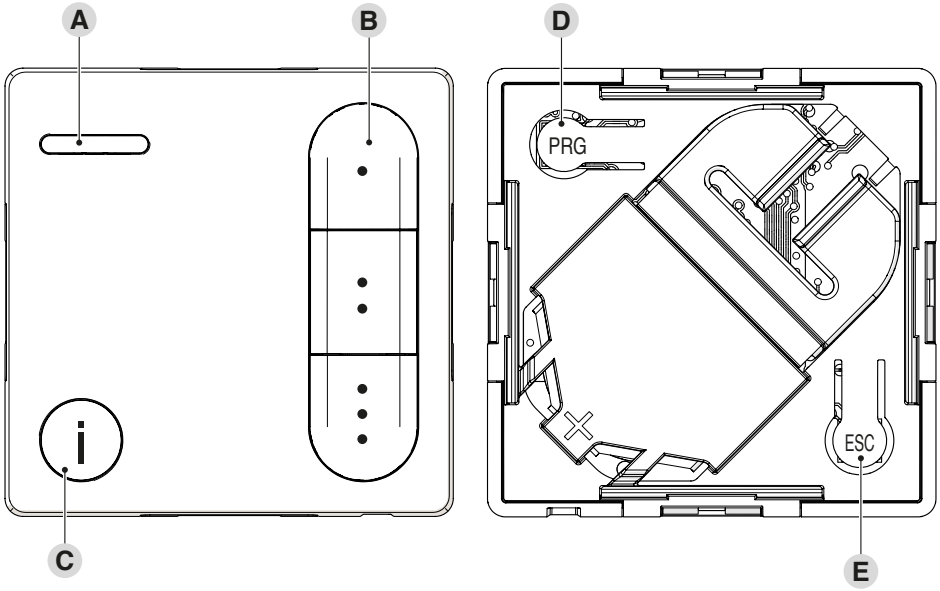
El transmisor **DOMIW3C** está destinado al mando de automatizaciones (cancelas, portones de garaje, barreras viales y afines).

¡ATENCIÓN! – Cualquier empleo diferente de aquel descrito y en condiciones ambientales diferentes de aquellas indicadas en este manual debe considerarse inadecuado y está terminantemente prohibido.

2.1 LISTA DE LAS PARTES QUE COMPONEN EL PRODUCTO

La «***Figura 1***» muestra las principales partes de los transmisores **DOMIW3C**.

1



A Led de señalización del estado de la automatización
B Botones de envío de mandos (canal 1 «↔», canal 2 «↕» y canal 3 «⇻»)
C Botón de solicitud del estado de la automatización
D-E Botones de programación (accesibles por detrás del transmisor después de quitar la tapa de protección de la batería)

2.2 USO DE LOS BOTONES

A continuación se ofrece una descripción del uso de los botones de los transmisores **DOMIW3C**.

B Botones de envío de mandos
Se utilizan para enviar los mandos de canal 1 ↔, canal 2 ↕ y canal 3 ⇻.

C Botón de solicitud del estado de la automatización
Con el botón se visualiza el estado de la automatización en uno de los modos descritos en el apartado «***PROCEDIMIENTO DE SOLICITUD DE ESTADO***», página 5.

D-E Botones de programación (accesibles por detrás del transmisor después de quitar la tapa de protección de la batería)
En las automatizaciones compatibles (por ejemplo, los motores y las centrales que forman parte de la serie **Era** de **Nice**), estos botones sirven para simplificar el desarrollo de los procedimientos de programación. El botón **PRG** agiliza el acceso a los procedimientos. El botón **ESC** agiliza la salida.

2.3 FUNCIONES DEL TRANSMISOR

DOMIW3C es compatible con receptores que adoptan tanto la codificación radio monodireccional "O-Code" como la codificación bidireccional "BD". Esta última ofrece funciones adicionales como:
- envío del receptor al transmisor de la confirmación de que el mando transmitido ha sido recibido. Después de la transmisión, si el mando ha sido recibido, el led se enciende en **VERDE**. En caso de «mando NO recibido» el led del transmisor, después de una serie de parpadeos en naranja, se enciende en **ROJO**.
- envío del estado de la automatización (por ejemplo, si la cancela o el portón está abierto o cerrado): ver el apartado "***PROCEDIMIENTO DE SOLICITUD DE ESTADO***" en la página 5).

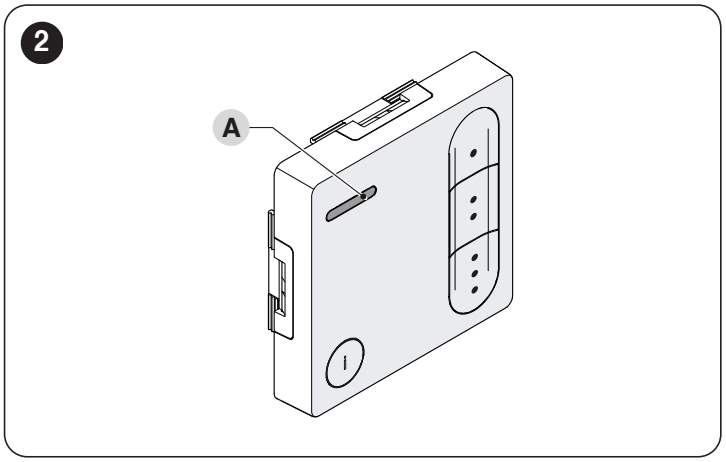
¡ATENCIÓN! El transmisor DOMIW3C sale de fábrica configurado en modo bidireccional.

Para el procedimiento de cambio de codificación, consultar el apartado "***PROCEDIMIENTO DE PROGRAMACIÓN EN MODO MONODIRECCIONAL***" en la página 4 y el apartado "***PROCEDIMIENTO DE PROGRAMACIÓN EN MODO BIDIRECCIONAL***" en la página 4.

Cada codificación permite el uso sólo de las funciones ligadas a la codificación en cuestión.

3 VERIFICACIÓN DEL TRANSMISOR

Antes de memorizar el transmisor en el receptor de la automatización, verificar el funcionamiento correcto pulsando cualquier botón y observando simultáneamente el encendido del led (**A**) (***Figura 2***).
Si el led (**A**) no se enciende, verificar el estado de la batería; si es necesario, sustituirla (ver el apartado «***SUSTITUCIÓN DE LA BATERÍA***» en la página 6).



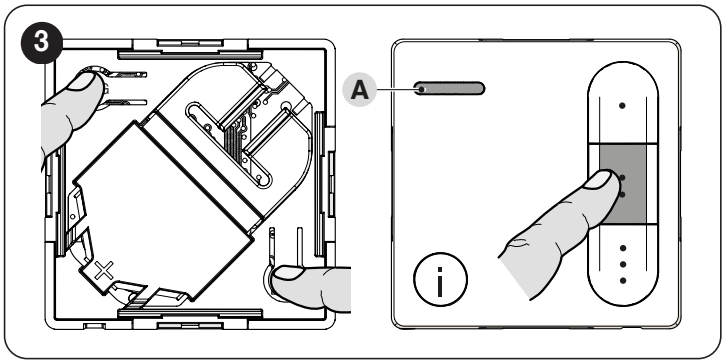
4 PROCEDIMIENTO DE PROGRAMACIÓN EN MODO MONODIRECCIONAL

(Ejemplo con receptor Spido o Monodireccional)

¡ATENCIÓN! El procedimiento de cambio de codificación conlleva un reset de fábrica con la consiguiente eliminación de todos los ajustes memorizados anteriormente.

Este procedimiento (***Figura 3***) permite modificar el tipo de codificación («O-Code» o «BD»).
DOMIW3C viene configurado de fábrica en modo bidireccional con codificación radio «BD». Si la automatización del sistema utiliza la tecnología monodireccional «O-Code», es necesario ejecutar el procedimiento de «cambio de codificación».

Para ejecutar este procedimiento:
1. pulsar simultáneamente los botones «**PRG**», «**ESC**» y «↕» hasta que el led (**A**) parpadee en verde y soltar
2. al terminar el parpadeo, el encendido en **ROJO** del led (**A**) indica que la codificación monodireccional «O-Code» ha sido configurada.



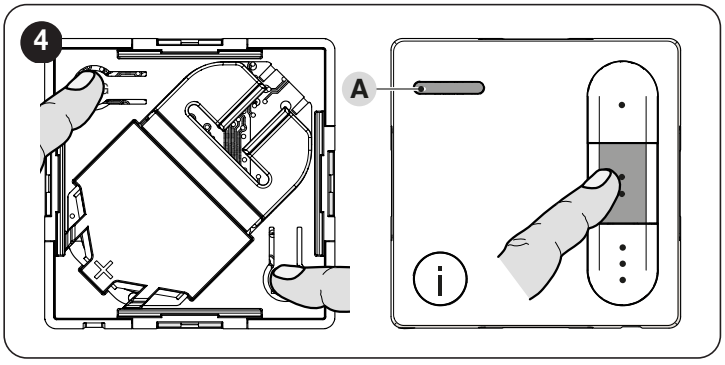
5 PROCEDIMIENTO DE PROGRAMACIÓN EN MODO BIDIRECCIONAL

5.1 EN CASO DE NUEVO TRANSMISOR

El transmisor viene programado de fábrica en modo bidireccional; pasar directamente al apartado "***MEMORIZACIÓN DEL TRANSMISOR***" en la página 4.

5.2 EN CASO DE TENER QUE PASAR UN TRANSMISOR YA PROGRAMADO EN MODO MONODIRECCIONAL A MODO BIDIRECCIONAL

Para restablecer la codificación "BD" bidireccional:
1. pulsar simultáneamente los botones «**PRG**», «**ESC**» y «↕» hasta que el led (**A**) parpadee en rojo y soltar
2. al terminar el parpadeo, el encendido en **VERDE** del led (**A**) indica que la codificación bidireccional "BD" ha sido configurada
3. continuar con las indicaciones del apartado "***MEMORIZACIÓN DEL TRANSMISOR***" en la página 4.



6 MEMORIZACIÓN DEL TRANSMISOR

Para memorizar el transmisor en un receptor existen varios procedimientos:
- memorización en "Modo 1"
- memorización en "Modo 2"
- memorización de un nuevo transmisor mediante otro ya memorizado.

Durante las fases de memorización del transmisor, se recomienda tener una sola automatización encendida a la vez, o comprobar que las otras automatizaciones estén fuera del alcance para evitar programaciones indeseadas.

Las instrucciones detalladas de cada procedimiento están contenidas en el manual de instrucciones del receptor o de la central a los que se desea asociar el transmisor. Los manuales están disponibles también en el sitio: www.niceforyou.com.

6.1 MEMORIZACIÓN EN "MODO 1"

Este modo permite memorizar en el receptor, de una sola vez, todos los botones de mando del transmisor, asociándolos **automáticamente** a cada mando gestionado por la central (mandos de fábrica).

Consultar las instrucciones de la central para identificar el tipo de mando que se asociará a cada botón del transmisor.

6.2 MEMORIZACIÓN EN "MODO 2"

Este modo permite memorizar en el receptor un solo botón del transmisor, asociándolo automáticamente a los mandos gestionados por la central (máximo 4, elegidos por el usuario).

El procedimiento debe repetirse para cada botón que se desee memorizar.

6.3 MEMORIZACIÓN DE UN TRANSMISOR CONFIGURADO BIDIRECCIONAL EN OXIBD

Para memorizar el transmisor configurado en modo bidireccional en OXIBD:

1. Pulsar y mantener pulsado el botón de OXIBD hasta el encendido del led verde fijo
2. Pulsar y mantener pulsado el botón PROG del transmisor hasta que, después de una serie de parpadeos en naranja, el led se encienda en verde
3. Soltar el botón PROG
4. Esperar hasta que se apague el led de OXIBD
5. Pulsar nuevamente el botón del receptor OXIBD para activar el procedimiento de memorización deseado (modo I o modo II)
6. Pulsar y soltar el botón de mando del transmisor.

La memorización efectiva es indicada por el transmisor mediante el encendido del led verde.

ATENCIÓN: en Modo 2, después de memorizar por primera vez una tecla del transmisor, para memorizar más teclas en el mismo receptor hay que ejecutar el procedimiento del paso 5.

6.4 MEMORIZACIÓN DE UN NUEVO TRANSMISOR MEDIANTE OTRO YA MEMORIZADO (SOLAMENTE CON CODIFICACIÓN O-CODE)

Esta modalidad permite memorizar más transmisores aprovechando la presencia de un transmisor ya memorizado en el receptor.
Utilizando un transmisor ya memorizado en el mismo receptor (a una distancia máxima de 20m), es posible memorizar un nuevo transmisor, el cual asumirá los mismos mandos existentes en el transmisor ya memorizado.

6.5 MEMORIZACIÓN MEDIANTE "CÓDIGO DE HABILITACIÓN" (ENTRE UN TRANSMISOR VIEJO YA MEMORIZADO Y UNO NUEVO - CODIFICACIÓN BD)

Durante esta fase se recomienda apagar la automatización o comprobar que esté fuera del alcance para evitar programaciones indeseadas.

El transmisor **DOMIW3C** posee un código secreto, llamado "CÓDIGO DE HABILITACIÓN". Al transferir este código de un transmisor ya memorizado a uno nuevo, éste es reconocido (o memorizado) automáticamente por el receptor.
Para ejecutar el procedimiento de memorización:

1. En el transmisor VIEJO (Old) sacar e introducir la batería (ver el apartado "***SUSTITUCIÓN DE LA BATERÍA***" en la página 6)
   – El led (**A**) parpadea en naranja
2. En un plazo de 10 segundos, en el NUEVO transmisor (New):
   – Pulsar la tecla ↔

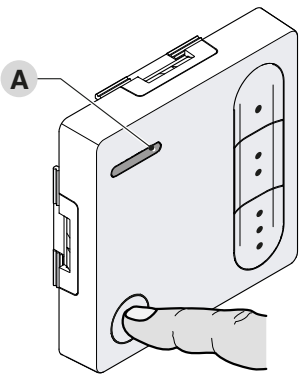
La recepción correcta del código es señalizada por el encendido en verde del led (**A**). Si el led (**A**) se enciende en rojo es necesario repetir el procedimiento.

7 PROCEDIMIENTO DE SOLICITUD DE ESTADO

El siguiente procedimiento (***Figura 5***) permite conocer, a través del transmisor, el estado de la automatización (por ejemplo, si la puerta o la cancela está abierta o cerrada).
Para solicitar el estado:

1. pulsar y soltar el botón (**i**) "Solicitud estado"
2. pulsar y soltar el botón relativo a la automatización deseada
3. observar el color del led (**A**):
   – **VERDE:** cancela/portón ABIERTO
   – **ROJO:** cancela/portón CERRADO
   – **NARANJA:** apertura/cierre parcial.

5



8 PROCEDIMIENTO DE BORRADO TOTAL

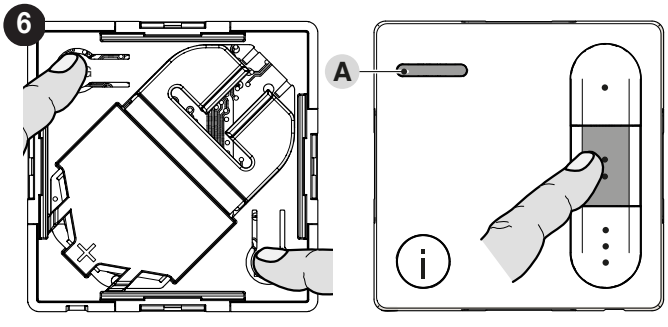
Los procedimientos de borrado conciernen exclusivamente a los transmisores DOMIW3C configurados en modo bidireccional.

Este procedimiento permite restablecer las condiciones de fábrica del transmisor. Al finalizar el procedimiento se habrán borrado todas las configuraciones memorizadas anteriormente.

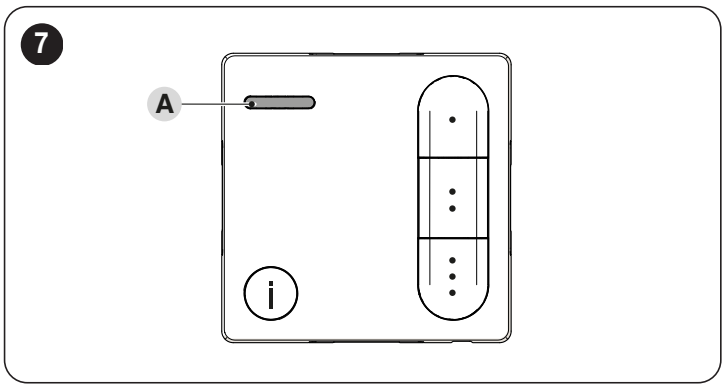
Para ejecutar el procedimiento (***Figura 6***):

1. pulsar simultáneamente los botones «**PRG**», «**ESC**» y «↕» hasta que el led (**A**) parpadee en verde y soltar. Al terminar el parpadeo, el led (**A**) se enciende un instante en **ROJO**
2. pulsar simultáneamente los botones «**PRG**», «**ESC**» y «↕» hasta que el led (**A**) parpadee en rojo y soltar. Al terminar el parpadeo, el encendido en **VERDE** del led (**A**) indica que se ha efectuado la eliminación.

6



9 SEÑALES



9.1 INDICACIONES AL ENCENDIDO

Al introducir la batería, el led (**A**) se enciende (***Figura 7***):
- VERDE si el transmisor está configurado en modo bidireccional y aún no está asociado a ningún receptor
- ROJO si el transmisor está configurado en modo monodireccional

Al introducir la batería, el led (**A**) parpadea:
- NARANJA si el transmisor está configurado en modo bidireccional y está asociado al menos a un receptor.

10 SUSTITUCIÓN DE LA BATERÍA

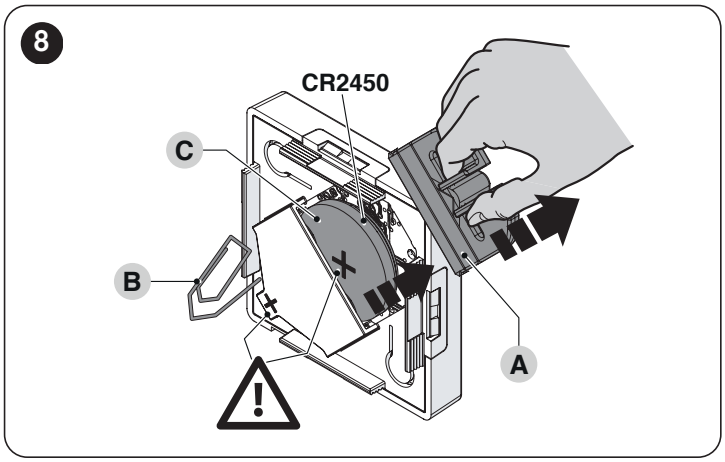
Mantener las baterías nuevas o usadas fuera del alcance de los niños.

No ingerir las baterías. Peligro de quemadura química o muerte.

Cuando la batería está descargada, el led de señalización se debilita y al pulsar un botón el transmisor no transmite. Con la batería casi descargada, el led de señalización emite parpadeos en rojo durante la transmisión. Para restablecer el funcionamiento regular del transmisor, sustituir la batería descargada con una del mismo tipo, respetando la polaridad.

Para cambiar la batería (***Figura 8***):
1. apretar con los dedos las aletas de la tapa (**A**) y extraerla
2. introducir en el orificio (**B**) una horquilla (o un objeto similar) para empujar y poder retirar la batería (**C**)
3. extraer la batería y sustituirla con una del mismo tipo
4. poner la tapa (**A**).

Al introducir la nueva batería, prestar atención a los polos.



11 ELIMINACIÓN DEL PRODUCTO

Este producto forma parte integrante de la automatización, de manera que se debe eliminar junto con ella.

Al igual que para las operaciones de instalación, al final de la vida útil de este producto, las tareas de desmantelamiento deben ser realizadas por personal cualificado.
Este producto está formado por varios tipos de materiales: algunos pueden reciclarse y otros deben eliminarse. Infórmese sobre los sistemas de reciclado o eliminación previstos por las normas vigentes en su zona para esta categoría de producto.

ATENCIÓN

Algunas partes del producto pueden contener sustancias contaminantes o peligrosas que, si se liberan al medio ambiente, podrían ejercer efectos perjudiciales en el medio ambiente y la salud humana.

Como indica el símbolo que aparece al lado, está prohibido eliminar este producto junto con los desechos domésticos. Realice la «recogida selectiva» para la eliminación, según los métodos previstos por las normativas locales vigentes, o bien entregue el producto al vendedor cuando compre un nuevo producto equivalente.

ATENCIÓN

Las normativas vigentes a nivel local pueden contemplar sanciones en caso de eliminación abusiva de este producto.

11.1 ELIMINACIÓN DE LA BATERÍA

ATENCIÓN

Antes de desechar el aparato es necesario quitarle las baterías.

Las baterías se deben desechar de manera segura.

La batería descargada contiene sustancias contaminantes y, por lo tanto, no debe eliminarse junto con los desechos comunes. Eliminarlas utilizando los métodos de recogida selectiva previstos por las normas locales.

12 CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Todas las características técnicas indicadas se refieren a una temperatura ambiente de 20°C (± 5°C). Nice S.p.A. se reserva el derecho de modificar el producto en cualquier momento en que lo considere necesario, manteniendo las mismas funciones y el mismo uso previsto.

El alcance de los transmisores y la capacidad de recepción de los receptores se ven considerablemente influidos por otros dispositivos (por ejemplo, alarmas, auriculares, etc.) en funcionamiento en la misma zona a la misma frecuencia. En estos casos, Nice S.p.A. no ofrece ninguna garantía sobre el alcance real de sus dispositivos.

Tabla 1

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS	
Descripción	**Característica técnica**
	DOMIW3C
Tipo	Transmisor bidireccional
Alimentación	batería de litio de 3 Vdc tipo CR2450
Duración de la batería	estimada en 3 años, con 10 transmisiones diarias
Frecuencia	433.92 MHz
Potencia irradiada (ERP)	< 10 mW
Codificación radio	BD - O-Code
Temperatura de funcionamiento	-5°C ... +55 °C
Grado de protección	IP 40 (uso dentro de viviendas o en ambientes protegidos)
Dimensiones	50x50x13 mm
Peso	24 g

13 CONFORMIDAD

13.1 DECLARACIÓN UE DE CONFORMIDAD SIMPLIFICADA

El fabricante, **Nice S.p.A.**, declara que este producto cumple con las directivas y normas de referencia aplicables.
El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente: https://www.niceforyou.com/es/soporte.

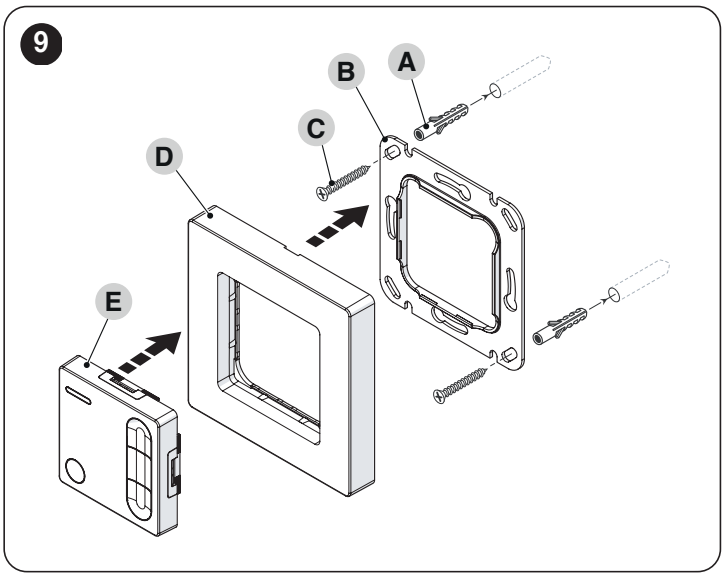
14 ACCESORIOS

El transmisor **DOMIW3C** se puede dotar de placas para la instalación en pared.
Para la fijación de las placas en la pared:

1. perforar la pared y poner los tarugos (**A**), a elegir en base a la superficie de fijación

2. colocar la placa (**B**) y bloquearla con los tornillos (**C**)

instalar los cubreplacas (**D**).
Será posible entonces poner el transmisor (**E**) en su alojamiento.



La placa de fijación (**B**) se debe instalar sobre una pared lisa y llana.
Poner el transmisor (**E**) en el cubreplacas (**D**) y engancharlo a la placa (**B**).

IS0880A00ESD_31-07-2026

Nice SpA
Via Callalta, 1
31046 Oderzo TV Italy
info@niceforyou.com

www.niceforyou.com